

中文版在第 10-16 頁

無錫扶輪社創社書記 -- 楊四箴牧師
創辦無錫私立輔仁中學

Revd. Yang Sze-Chen -- Charter Secretary of Wusih Rotary Club
Founder of St. John's Alumni School, Wusih
By Herbert K. Lau (劉敬恒) (Rotary China Historian)
15 October 2018



Reverend Yang Sze-Chen (楊四箴牧師) was a prominent Chinese Christian minister, educator, and civic leader who dedicated over 40 years of his life to education and community development in Wusih (*Wuxi*) (無錫), Kiangsu (*Jiangsu*) Province (江蘇省). He is best remembered as the longest-serving principal of the historic Wuxi Furen Senior High School (無錫市輔仁高級中學) of today and as a founding figure of the Rotary Club of Wusih (無錫扶輪社).

The official Chinese name of St. John's Alumni School in Wusih was [無錫私立輔仁中學]. The English name [St. John's Alumni School] reflects its founding history, as the school was initiated and funded by members of the Shanghai St. John's University Alumni Association in Wusih (上海聖約翰大學無錫同學會) in 1918. The Chinese name [輔仁] was chosen from a classical quote in the Analects of Confucius: [君子以文會友，以友輔仁 The gentleman makes friends through literature, and through friendship helps his virtue].

By 1932, the School was firmly established under its third president, Yang Sze-Chen. It was operated as a prestigious preparatory school heavily modeled after St. John's University (聖約翰大學), famous for its rigorous English-taught curriculum and elite student body (including the legendary Chinese scholar Ch'ien Chung-Shu 錢鍾書).

Yang was educated at St. John's University in Shanghai, one of the most prestigious Christian institutions in China at the time. After graduating with dual Bachelor's degrees in Theology and Literature, he joined the St. John's University Alumni Association in Wusih. Motivated by the Confucian principle "To make friends through literature, and to cultivate virtue through friendship" (以文會友，以友輔仁), Yang and fellow alumnus Tang Chi-Yun (唐紀雲) co-founded St. John's Alumni School (SJAS) on 31 July 1918. The institution served as a preparatory school for St. John's University.

In 1926, Reverend Yang assumed office as the third Principal of St. John's Alumni School, a position he held for 32 years. Under his rigorous leadership, SJAS became renowned for its high teaching quality, disciplined environment, and excellent student body. During the Second Sino-Japanese War (1937–1945), Yang navigated immense political and logistical turmoil. He successfully relocated parts of the School and maintained operations to protect students and staff from wartime chaos. Because of his strong background in literature and English language pedagogy, he personally taught English. Under his administration, the School implemented an advanced, bilingual Western scientific curriculum utilizing original English textbooks, cementing the School's reputation as a top-tier preparatory pipeline for St. John's University.

Reverend Yang continued to manage the School through the Chinese Civil War and into the early years of the People's Republic of China (中華人民共和國) since 1949, fiercely protecting the integrity of the School's educational mission through radical social changes.

Apart from his school administration duties, Yang was an ordained minister in the Chung Hua Sheng Kung Hui (中華聖公會) (the Anglican/Episcopal Church body in China). He served as the pastor of the Church of the Holy Cross (聖十字堂) in Wusih, ministering to the spiritual and social welfare of the local community.

Yang was also deeply involved in international civic networks. During periods of economic distress and war, he leveraged both church and civic resources to manage local refugee operations and poverty relief efforts. Reverend Yang stepped down from his role at SJAS in 1958, having dedicated four decades to educating generations of young minds in Wusih.

Today, the Wuxi Furen Senior High School honors Reverend Yang Sze-Chen as one of its foundational pillars. His life is celebrated as a testament to the intersection of Christian ministry, academic rigor, and civic duty during a transformative era in modern Chinese history.

Two Times Charter Secretary of Wusih Rotary Club

On 27 February 1937, members of the Soochow Rotary Club (吳縣扶輪社) visited Wusih. Tsai Chih-Ts'en (蔡稚岑), a member from Wusih, invited 16 local community leaders to a gathering. During the banquet, the Soochow Rotary Club encouraged the establishment of a new Rotary Club in Wusih. All attendees agreed to the proposal and requested guidance from the Soochow Rotary Club. On 12 March 1937, a provisional Rotary Club was established. From 11-13 April 1937, the Second Annual Conference of the 81st District of Rotary International was held in Nanking (*Nanjing*) (南京). The 16 members of the provisional Rotary Club from Wusih attended the Conference and received high praise. On 5 May 1937, the Rotary Club of Wusih was officially established, with 24 charter members on its roster. Yang Sze-Chen, better known by Rotarians as "T. P. Yang", was elected as the Charter Secretary holding the Classification "Christianity – Protestant". Yang Sze-Chen was then the president of the American Church Mission in Wusih and concurrently the third principal of St. John's Alumni School (無錫私立輔仁中學).

The formal membership application was then sent to Rotary International through District Governor Dr. Fong Foo-Sec (鄭富灼博士). The Rotary Club of Wusih decided to hold regular weekly meeting every Wednesday, 6 P.M., at Ching Foong Cotton Spinning and Weaving Mills (慶豐紡織印染廠), No.3 Shek Pe Hong, Wusih County (無錫縣石皮巷三號).

On 16 June 1937, Wusih Rotary Club was officially elected membership to Rotary International with Charter#4321. Had the war not broken out a month before the scheduled charter presentation ceremony, Wusih Rotary Club would have been a fully-fledged Rotary Club. Nevertheless, it was very active during its organization and founding period. Unfortunately, the Imperial Japan's aggression to China broke out before Wusih Rotary Club received its charter and prepared for the ceremony. This was a full-scale invasion of the Republic of China (中華民國) by Japanese imperialism, lasting from 7 July 1937 until Japan's surrender on 2 September 1945. The invasion began with a military conflict triggered by the Marco Polo Bridge Incident (盧溝橋事變) in Wan Ping County, Hopeh (Hebei) Province (河北省宛平縣), escalating the conflict between Japanese and Chinese troops into combat. Within months, Japanese troops rapidly occupied all major ports and industrial centers in northern and eastern China, including the national capital Nanking (Nanjing) (南京) and nearby Wusih County. Rotary activities in these areas were immediately and severely disrupted, leading to the suspension or adjournment of Rotary Clubs. Therefore, many members also became "refugees", temporarily seeking refuge in the Shanghai International Settlement (上海公共租界) or the British Crown Colony Hong Kong (英國殖民地香港). At that time, both places were still under British and/or American regime, meaning they were "safe zones" before the outbreak of the Pacific War in December 1941.

With the fall of Wusih County, the Wusih Rotary Club became one of the "refugee clubs". Of the 24 members, 18, including Yang Sze-Chen, emigrated to Shanghai (上海), one to Tientsin (Tianjin) (天津), one to the United States, and only four remained in Wusih.

However, Yang Sze-Chen's Rotary career and the Wusih Rotary Club he founded did not end there. In 1945, World War II ended with the victory of the Republic of China and other Allied powers, and the surrender of the Japanese Empire. On 16 March 1947, Yang along with 24 former Rotarians and new members, gathered in Wusih and announced the establishment of a provisional Rotary Club. Yang was re-elected as the Charter Secretary, at which time his occupation was the principal of St. John's Alumni School, and his Classification was "Secondary Education". On April 8, Rotary International re-admitted Wusih Rotary Club as member, granting the Charter#4321. On 1 October 1949, the People's Republic of China was established. On 25 June 1950, the Korean War broke out, and China became hostile to the United States. As a result, communication with the United States was interrupted. Consequently, Rotary International decided to formally terminate the Wusih Rotary Club's membership on 21 December 1950, thus bringing the Wusih Rotary Club to a complete disband.

PRESIDENT P. Y. Tang 社長 唐星海		WUSIH ROTARY CLUB 3 SHEK PE HONG WUSIH, CHINA 無錫扶輪社 無錫石皮巷三號		DIRECTORS 理事 P. Y. Tang 唐星海 C. M. Lee 李克樂 H. H. Hsieh 薛匯東 T. P. Yang 楊四歲 C. Z. Tsai 蔡維岑 Y. T. Hwa 華輝之 H. L. Hsieh 薛壽堂 C. H. Yang 楊蔚章 T. K. Hsieh 薛祖康	
VICE-PRESIDENTS Claude M. Lee 副社長 李克樂 H. H. Hsieh 副社長 薛匯東		"SERVICE ABOVE SELF"  "HE PROFITS MOST WHO SERVES BEST"		利人即利己	
SECRETARY T. P. Yang 書記 楊四歲		大公無私			
TREASURER C. Z. Tsai 會計 蔡維岑					
SERGEANT-AT-ARMS Y. T. Hwa 糾察 華輝之					

ROTARY INTERNATIONAL
CHICAGO, 35 East Wacker Drive
ZURICH, Börsenstrasse 21

14 JUN 1937

INDEX?	FILE WHERE?
WUSIH	ANS'D

C620

APPLICATION
For Membership In
Rotary International

The Provisional Rotary Club of WUSIH, KIANGSU, CHINA
(State, Province, Etc.)
hereby applies for membership in Rotary International.

This club was duly organized by an authorized representative of Rotary International on March 12
1937, with 24 charter members, each representing a different business or professional service.

This club hereby declares that it has ratified the constitution and by-laws of Rotary International and that it subscribes to the understandings and agreements printed on the reverse side of this sheet.

The following documents required to complete this application are attached hereto:

1. List of charter (founder) members—dated and certified to by signatures of the president and secretary of the club.
2. Constitution and by-laws of the club—the adoption of which is certified to by signatures of the president and secretary of the club.
3. Check for \$100.00 U. S. Currency—covering the charter fee as provided in Article I, Section 2 of the by-laws of Rotary International.

Officers:

Pres. Ping-Yuan Tang
V. P. Claude Marshall Lee; H. H. Hsieh
Sec'y Yang Sz-Chen (Signature: T. P. Yang)
Treas. Chih-Zung Tsai
S. at A. Yih-Tse Hwa

**Complete list of members of the
board of directors:**

1. Ping-Yuan Tang
2. Claude Marshall Lee
3. Hsueh-Hai Hsieh
4. Yang Sz-Chen
5. Chih-zung Tsai
6. Yih-Tse Hwa
7. Hsueh-Lian Hsieh

Regular weekly meetings are held:

Day Wednesday
Hour 6 p.m.
Place 3 Shek Pe Hong, Wusih

Yang Chin-Huan
Tsu-Kong Hsueh

Provisional Rotary Club of WUSIH, CHINA

Dated May 5 1937

By Ping-Yuan Tang Club President
3 Shek Pe Hong, Wusih Postal Address

Attest: T. P. Yang Club Secretary
American Church Mission, Wusih Postal Address

Rec'd 4/8/47

To the Secretary of Rotary International:

We, the undersigned president and secretary of the provisional Rotary Club of Wusih, Kiangsu, China, are pleased to inform you that on March 16, 1947, ^(date) ~~1946~~, this provisional Rotary club was organized and now seeks admission as a member club of Rotary International.

This club has seen and has adopted ~~xxx agrees to adopt upon receipt~~ the constitution for a Rotary club prescribed by convention of Rotary International for adoption by all member clubs of Rotary International. The club will adopt by-laws based on the by-laws recommended by Rotary International for a Rotary club, with the understanding that any deviation from the recommended by-laws will not be out of harmony with the provisions of the club constitution or the constitution and by-laws of Rotary International.

The officers of the club are as follows:

	Classification	Address
President: <u>Sun-ching Chien</u>	<u>Chamber of Commerce</u>	<u>Chamber of Commerce</u>
Vice-President: <u>Claude M. Lee</u>	<u>Hospital Superintendent</u>	<u>St. Andrew's Hosp.</u>
Secretary: <u>Sze-chen Yang</u>	<u>Secondary Education</u>	<u>83, Fu-shing Road</u>
Treasurer: <u>Ke-chang Feng</u>	<u>Savings Banking</u>	<u>Chekiang Industrial Bank, Ltd., Wusih, Ku.</u>
Board of Directors:		
<u>Yuen-rah Hsu</u>	<u>Government Service</u>	<u>Mayor's Office, Wusih</u>
<u>En-pei Wong</u>	<u>Judge</u>	<u>District Court, Wusih</u>
<u>Yih-tsu Hwa</u>	<u>Bee Culture</u>	<u>Hung Chang Godown, No.1</u>
<u>Siang-tuh Cheng</u>	<u>Textile Eng.</u>	<u>30 West Water Gate, Wusih</u>
<u>Tze-koun Chen</u>	<u>Mech. Eng.</u>	<u>198 Sin Sun Road, Wusih</u>
<u>Sun-ching Chien</u>	<u>Chamb. of Comm.</u>	<u>Chamber of Commerce</u>
<u>Claude M. Lee</u>	<u>Hosp. Sup't.</u>	<u>St. Andrew's Hospital</u>

This club agrees that it will meet once each week, even though it may not be possible to meet for luncheon or dinner. As soon as conditions permit the club will have its meetings in connection with luncheon or dinner.

The club agrees that it will adhere strictly to the classification principle of membership and that it will not admit members with classifications which duplicate those of other members of the club. A list of the members of the club, together with their classifications, and business and residence addresses is attached hereto.

If possible we desire that the number assigned to the former Rotary club in this city be assigned to this club.

We understand that no charter fee will be required and that per capita tax is to be paid to Rotary International, beginning 1 July, 1946, at a preliminary rate of the equivalent of fifty cents U.S. currency per semiannum, to be paid at the current rate of exchange, with the understanding that gradually as economic conditions improve the per capita tax will be increased until the club is paying to Rotary International at the then current rate of exchange per capita tax at the rate established by Rotary International for all Rotary clubs in the world.

The club desires to subscribe to "The Rotarian" for all its members; subscription rate \$1.00 U.S. currency per semiannum. (This clause is optional -- please delete if it does not apply.)

The club ~~has~~ (does not have) the charter issued to the former Rotary club in this city.



錢孫卿



Sun-ching Chien President

S. C. Yang

Secretary

March 26, 1947

Date

Regular weekly meetings are held:

Day Wednesday

Hour 5 p.m.

Place Bankers' Association

*Recommended
for its real-
mission
C.T.W.
Mar. 28, 1947.*

Note: Please address future correspondence to:

Wusih Rotary Club
c/o St. Andrew's Hospital
Wusih, Ku.
China



1918 年 9 月 14 日 (戊午年八月) 輔仁中學成立行正式開校禮
14 September 1918 – Inauguration of St. John's Alumni School, Wusih



1939 年 -- 楊四箴校長 (前中座) 和輔仁中學全體教職員合影
1939 -- Group photo of Principal Yang Sze-Chen (front center)
and all the faculty and staff of St. John's Alumni School.



2018 年是輔仁建校 100 周年，9 月 12 日，楊四箴銅像在無錫市輔仁高級中學落成揭幕。
 2018 marked the 100th anniversary of Furen Senior High School.
 On September 12, a bronze statue of Yang Sze-Chen was unveiled at Furen Senior High School in Wuxi.



於 1916 年建成的紅磚紅瓦紅地坪哥特式大教堂，建築面積 856 平方米，10 米多高，定名「無錫聖公會聖十字教堂」。1917 年，華人牧師楊四箴任會吏，1920 年升任會長，直到 1947 年退居任榮譽牧師。（唐孝先拍攝作品）
 Built in 1916, the red-brick, red-tiled, and red-floored Gothic cathedral has a floor area of 856 Sq.M. and is over 10 M. high. It was named "Wusih Anglican Church of the Holy Cross". In 1917, Yang Sze-Chen became the Church's deacon, and in 1920 he was promoted to president, until he retired as an honorary pastor in 1947.

無錫扶輪社創社書記 -- 楊四箴牧師 創辦無錫私立輔仁中學



楊四箴牧師(Reverend Yang Sze-Chen)致力於教育事業凡 40 年，從 1926 年一直到 1958 年，擔任輔仁中學第三任校長長達 32 年。經歷了中華民國八年抗戰、國共內戰、社會主義新中國天翻地覆政治運動之變，把畢生心血都獻給了輔仁中學，為輔仁中學的創辦與發展做出很多貢獻。在他領導下的輔仁中學，教風嚴謹，學風端正，以教育質量高而聲名遠播。

今天的無錫市輔仁高級中學(Wuxi Furen Senior High School)，簡稱輔仁中學、輔仁高中，位於中國江蘇省無錫市。1918 年 7 月 31 日，由上海聖約翰大學無錫同學會唐紀雲、楊四箴等人提議創辦。原名「輔仁中學 St. John's Alumni School」，英文校名原意「聖約翰同學會主辦的學校」，乃上海聖約翰大學(St. John's University)的預備中學。校名取義《論語·顏淵》「以文會友，以友輔仁」，校訓為「明道進德」。1949 年 4 月 24 日，原無錫縣分為無錫市、無錫縣，設立無錫市人民政府。2003 年 2 月，由無錫市人民政府批准更名為「無錫市輔仁高級中學」。2009 年 7 月 15 日，無錫市輔仁高中正式搬遷至現址。目前輔仁中學初中部和蠡湖新校區高中部共佔地 158 畝，建築面積約 8 萬平方米，初高中總計 66 個班級，在校師生近 5,000 人。

無錫扶輪社的「兩次」創社書記

自 1912 年以來，無錫一直是中華民國江蘇省的南部縣。沿滬寧鐵路距離上海以西約 90 英里，著名風景名勝區有太湖和惠泉山。上世紀 30 年代該縣人口超過一百萬，包括郊區。大清國(1636-1912 年)皇朝期間，棉紡和絲綢的生產在無錫縣蓬勃發展。隨著 1842 年(道光二十二年)通向上海以及 1858 年(咸豐八年)通向鎮江和南京的港口的開放，便利了貿易增長，無錫縣成為了全國紡織工業的中心。1894 年(光緒二十年)開始初現大規模的紡織工廠，1904 年(光緒三十年)開始建立機器操作纜絲和絲織品工廠。無錫縣也是穀物的水路運輸區域樞紐。

1937 年 2 月 27 日，吳縣扶輪社(Soochow Rotary Club)到無錫旅遊。無錫籍社員蔡稚岑邀請了 16 位當地社區領袖加入聚會。宴會中，吳縣扶輪社鼓勵在無錫成立新的扶輪社。所有出席者對該提案均表示同意，並要求吳縣扶輪社輔導。1937 年 3 月 12 日，臨時扶輪社成立。1937 年 4 月 11-13 日，國際扶輪第 81 地區第二屆年會在南京召開，無錫臨時扶輪社的 16 名成員參加了

會議，受到了高度讚賞。1937 年 5 月 5 日，無錫扶輪社（Wusih Rotary Club）組織成立，名單上有 24 名創社社員，楊四箴當選創社書記。楊四箴是無錫美國聖公會（The American Church Mission）會長，同時擔任無錫私立輔仁中學第三任校長，他的扶輪職業分類為「基督教會」（Christianity – Protestant）。然後，正式的會員資格申請通過第 81 地區總監鄺富灼博士發送給國際扶輪。無錫扶輪社決定在每個星期三的下午 6 點定期舉行例會，會場位於無錫縣石皮巷三號慶豐紡織印染廠的所在地。

1937 年 6 月 16 日，無錫扶輪社被正式選舉為國際扶輪成員，授予證書第 4321 號。如果不是在預定的授證典禮前一個月開始爆發戰爭，無錫扶輪社將會成為一個健全的扶輪社。但是，儘管如此，在組織和成立的那個時期，它還是非常活躍的。遺憾的是，在無錫扶輪社收到證書和準備舉行授證典禮之前，日本侵華戰爭爆發。這是日本帝國主義對中華民國的全面侵略，從 1937 年 7 月 7 日直到 1945 年 9 月 2 日日本戰敗投降。侵略始於河北省宛平縣蘆溝橋事件引發的軍事衝突，日本與中國軍隊之間的爭端升級為戰鬥。在幾個月內，日本軍隊迅速佔領了中國北部和東部所有重要的港口和工業中心，包括國家首都南京和附近的無錫縣。這些地區的扶輪活動即時受到嚴重干擾和破壞，導致扶輪社暫停或休會。因此，許多社員也成為「難民」流放，暫時避難在上海公共租界或英國殖民地的香港居住。在那個時期，這兩個地方仍然是英國和/或美國掌管的地區，意味著這是 1941 年 12 月太平洋戰爭爆發前的「安全區」。

無錫縣淪陷，無錫扶輪社變成了「難民社」之一。二十四名社員當中，包括楊四箴在內的 18 名移居上海，1 人移居天津，1 位移居美國，僅 4 人留在無錫。無錫輔仁中學被迫停辦，楊四箴帶領部分師生到上海公共租界復校，並在上海招生，校名變更為「上海輔仁中學」。

同樣跑到上海公共租界的其他「難民社員」，有來自北平扶輪社（Peiping Rotary Club）、天津扶輪社（Tientsin Rotary Club）、濟南扶輪社（Tsinan Rotary Club）、青島扶輪社（Tsingtao Rotary Club）、吳縣扶輪社（Soochow Rotary Club）、南京扶輪社（Nanking Rotary Club）、鎮江扶輪社（Chinkiang Rotary Club）、杭州扶輪社（Hangchow Rotary Club）、漢口扶輪社（Hankow Rotary Club）等。

在到埠上海的初期，眾多難民社員通常參加上海扶輪社午餐例會來享受他們的團契。但是，鑑於有必要使暫時居住在上海的這些社員不給上海扶輪社帶來長期負擔，也可以舉行自己的例會，維繫扶輪聯誼，第 97-98 地區總監顏德慶博士啟動了一次會議。他以南京、杭州、天津、吳縣和無錫五社為骨幹，召集代表商議新的替代方式。終於找到了令人滿意的解決方案，在 1938 年 2 月 13 日成立了一個「埠外扶輪社員午餐會」（Outport Rotarians' Tiffin Club），每兩週舉行一次。「埠外扶輪社員」的意思是指「上海以外的中國其他區域」的，逃難到上海「臨時居住」的社員。午餐會的骨幹成員來自上述五社，其他有來自青島、漢口、濟南、鎮江和北平等。他們還嘗試「輪流」在不同的地點開會，包括各種餐館、俱樂部、酒店和中華基督教青年會，直到找到令人滿意的「永久」聚會地點。這個決定，得到了國際扶輪的同意。

於是，楊四箴和他的 17 名無錫社員以這種流亡上海的方式繼續了扶輪生涯。一年多了，授證典禮仍然沒有舉行的機會。戰爭局勢繼續發展，甚至更糟。1941 年 12 月，日本帝國對美國及其盟國宣戰。太平洋戰爭開始了，上海公共租界和法國租界很快便被日本軍隊佔領，不再是「安全區」。日本軍事當局不允許再進行扶輪活動，上海扶輪社和埠外扶輪社員午餐會必須關閉，與

美國的通信中斷。結果，國際扶輪決定於 1943 年 12 月 31 日正式終止被日軍佔領的中國領土上所有扶輪社的會員資格。

但是，楊四箴的扶輪生涯和他所創辦的無錫扶輪社並沒有因為這給完全結束了。1945 年，第二次世界大戰以中華民國等同盟國勝利宣告結束，日本帝國戰敗投降。1947 年 3 月 16 日，楊四箴與其他 24 名前扶輪社員和新成員一起聚在無錫，宣布成立臨時扶輪社。楊四箴再次當選創社書記，當時職業是無錫輔仁中學校長，扶輪職業分類為「中學教育」。4 月 8 日，國際扶輪再次接受無錫扶輪社為成員，授予證書第 4321 號。1949 年 10 月 1 日，中華人民共和國建政。1950 年 6 月 25 日爆發朝鮮戰爭，中國與美國敵對。於是，與美國的通信中斷。結果，國際扶輪決定於 1950 年 12 月 21 日正式終止無錫扶輪社的會員資格，此後無錫扶輪社給完全畫上了句號。



基督教會領袖暨教育工作者

楊四箴畢生主要從事教育工作，為無錫輔仁中學的創辦與發展做出了重要貢獻。楊四箴(1896-1972)，原名「楊德寶」，因此，扶輪社檔案上的名字是「T. P. Yang」，1896 年(光緒二十一年) 2 月出生於大清國江蘇省寶山縣楊行鄉(現屬上海市寶山區楊行鎮)。祖父務農，父母均為基督教徒，父親曾任電報局職員。

1905 年楊四箴到無錫縣就讀美國聖公會(The Episcopal Church)主辦的學校，1911 年就讀於也是美國聖公會主辦的上海聖約翰大學附屬中學。1913-1917 年就讀於上海聖約翰大學，獲神學、文學雙學士學位。畢業後，即到無錫美國聖公會任會吏。1920 年升任無錫美國聖公會第一位華人會長，1947 年辭去會長職務，退任「無錫聖公會聖十字教堂」榮譽牧師。可容納 1,000 多人禮拜的聖十字堂，為紅磚砌築的哥德式建築，坐西向東，建築面積 767 平方米。1947 年至 1949 年，楊四箴兼任無錫聖公會普仁醫院(St. Andrew's Hospital)代理院長。因為原 1908 年創建人兼院長的李克樂醫學博士(Dr. Claude Marshall Lee, M. D.)退休回到了美國，李克樂是無錫扶輪社的創社第一副社長。普仁醫院是江蘇地區最早的，更是錫城首家西醫院。

輔仁中學的創辦 --- 鄉賢創校 造福鄉梓

1918 年前，無錫每年有一千多小學畢業生，卻沒有一所普通中學。欲繼續學業者要遠赴外地，很是不便。於是上海聖約翰大學無錫同學會籌集四千銀元資金，創辦了無錫私立輔仁中學。同學會中有六名主要發起者，也是出資人，楊四箴是其中之一。同學會計有四十餘人，唐紀雲任會長。同學會在籌辦輔仁中學時，成立了校董部。其後，每年辦學經費不足的部分，也由校董部給予補貼。據輔仁中學《本校校史》(撰於 1932 年)記載，最初的校董部有 12 人，唐紀雲任部長。校董部成員後來不斷有所調整，1921 年校董部成員為戴澤民牧師(Rev. Edward Ryant Dyer)、唐紀雲、許松泉、楊四箴、李石安、薛之驊 6 人；1928 年校董部成員為唐紀雲、李石安、楊四箴、許松泉、施和伯 5 人。從建校至學校改制為公辦，校董部部長一直是唐紀雲。

輔仁中學的創辦宗旨記述於《無錫輔仁中學章程》(1932 年)：「無錫一邑，居滬寧路之中心，交通便利。工商各業，蒸蒸日上，為他縣所望塵莫及。因人才之需要，亦有供不應求之勢。

邑人士之從事教育者，莫不殫精竭慮，力謀改擴充之方。各市鄉學校林立，校數年有增添。現狀之發達，除滬上一隅外，無與倫比。顧於民國七年，全邑公私立高小學校，共達二十餘所。高小畢業生，年以千計。而中等教育，除邑之省立師範外，普通中學，尚屬闕如。故小學畢業生，每多負笈異鄉，遠及百里外。升學之困難，不可言喻。以吾邑需才之多，高小畢業者如是之眾，則中等教育機關之設立，急不可緩。此本校創辦之動議，亦應時而起焉。」由以上記述可知，輔仁中學是無錫創辦的第一所普通中學，是為解決本鄉子弟升學困難而辦。也是順應了西學東漸，普及新式中等教育的潮流。

(號一廿月七年七國民華中) 版一第

△中華郵局特准掛號認爲新聞紙類▽

新無錫

電話 二 百 七 十 號

上海聖約翰大學校長卜舫濟(Francis Lister Hawks Pott)創辦

△校址：上海聖約翰大學內▽

△招生：凡小學畢業或具有同等學力者，均可報名。報名日期：自即日起至九月十日止。報名地點：上海聖約翰大學內。報名手續：繳納報名費一元，並繳最近二寸半身照片二張。報名資格：小學畢業或具有同等學力者。報名年齡：十八歲以上，二十五歲以下。報名考試：九月十一日(星期日)上午九時在該校舉行。報名錄取：錄取名額六十名。錄取名單：九月十五日(星期三)下午二時在該校公佈。報名查詢：請向該校招生處查詢。報名地址：上海聖約翰大學內。報名電話：二七〇號。

△校址：上海聖約翰大學內▽

△招生：凡小學畢業或具有同等學力者，均可報名。報名日期：自即日起至九月十日止。報名地點：上海聖約翰大學內。報名手續：繳納報名費一元，並繳最近二寸半身照片二張。報名資格：小學畢業或具有同等學力者。報名年齡：十八歲以上，二十五歲以下。報名考試：九月十一日(星期日)上午九時在該校舉行。報名錄取：錄取名額六十名。錄取名單：九月十五日(星期三)下午二時在該校公佈。報名查詢：請向該校招生處查詢。報名地址：上海聖約翰大學內。報名電話：二七〇號。

●紀創辦輔仁中學

上海聖約翰大學名譽傳授中外學科完善教法嚴密故人才日出海外皆知近年以來其畢業生執外交界政界學界商界之牛耳者頗不乏人同學會友之熱心辦事之毅力迥非他校所能及尤爲社會所歡迎者此次該大學無錫同學會新創之輔仁中學是矣創斯議者鑒於無錫多一中西並優之中學致使許多子弟高小畢業後必須求學於他方既勞且費久爲吾邑學生界之憾點今聖約翰同學會友熱心創辦此校所訂章程又極完善此後吾邑青年子弟可由斯校直接升入聖約翰大學萬無英算不及格之患其興日之發達可操左券蓋聞已租定北門劉撫院爲校舍將於九月五號成立校長爲聖公會西人葛高文君所請中西教員及辦事人均才德兼優之士第以課堂不敷僅設額六十名有志求學者須從速報名遲延則不及矣

1918年7月21日刊於《新無錫》的輔仁中學招生廣告

1918年9月5日，輔仁中學開學。創辦時，學校共招得學生96名。其中預科生兩班，相當於初中一、二年級；本科生一班，相當於高一年級（後本科改為四年，第一屆學生於四年後畢業）。開校時教職員共有13人，楊四箴任英文科教員。楊四箴在1918年4月與朱雪英女士結婚，育有一女楊蘇斐。輔仁中學創辦後，夫人朱雪英到校任英文教師至退休。

1918年9月14日下午，輔仁中學開校典禮在書院弄劉撫院第隆重舉行。出席者有上海聖約翰大學校長卜舫濟（Francis Lister Hawks Pott）、中華民國司法部前任次長徐季龍、無錫縣知事楊畦韭等。輔仁的英文校訓《Live to learn, Learn to live》（因生而學，因學而生），即來自卜舫濟在演講中勉勵學生的警句。學校最早是租用書院弄劉撫院的房子，學生增多後，1924年於城東蘇家弄將軍橋購地自建校舍50間。輔仁中學在當時的無錫是設施最先進的學校，擁有理化實驗室和階梯教室。

輔仁中學的前兩任校長都由聖公會的主任牧師擔任，但實際在校主持校務的是楊四箴。1926年起楊四箴接任校長，直至 1958 年退休，其間還兼任教初中地理與生理衛生課。當時輔仁中學主要科目分兩大類：國文、中國歷史、中國地理等，用中文教材、中文講課；英文、數學學科、物理、化學、生物學科、外國歷史、外國地理等，採用英文原版教材、用英文講課。學校不設宗教課，也不宣講宗教信仰。輔仁中學教學質量高超，被人們視為進入上海聖約翰大學的預科學校。

楊四箴任校長期間，注重延聘名師執教，嚴格教育管理，以保證辦學品質。1949 屆校友許倬雲回憶，其時輔仁的老師「都能兼教別的課，堪稱全能，真是了不起。他們有能力在大學任教，但是他們寧可留在無錫教家鄉的子弟，真是全心全意奉獻。」朱樹卓、朱孔容、沈制平、裘維琳、錢仲夏、唐耀先、周永菊、阮扶九等都是先後受聘在輔仁任教過的名師。輔仁從辦學初期起就制訂有嚴格的學習管理制度，其中有小考作弊記過處分、達三次即開除，大考作弊即開除等規定。據早期校友回憶，楊四箴親屬的子弟讀書時違紀，也受到除名的處分。



1924 年建成的輔仁中學校舍

抗戰時期的輔仁 --- 弦歌不輟 教育圖存

1937 年，八年抗日戰爭開始。10 月，日本空軍轟炸無錫，城中居民四出避難，輔仁中學被迫停課。學校曾遷至無錫鄉間張舍舜耕農場上課，旋因戰局惡化，於 11 月 12 日解散。

無錫淪陷後，不少輔仁師生跑到上海租界避難，於是學校籌劃在滬重振弦歌。學校租得慈淑大樓三樓五間房子做教室與辦公室，校名定為「上海輔仁中學」。（當時慈淑大樓除一、二層為商場外，其餘均租給來租界復校的學校，有十餘所之多。）復課消息傳出後，輔仁學生紛紛來歸。學校還在上海招收新生，並首次明確男女兼收，至此輔仁始有女生入學。原輔仁教師一經聯繫，也先後趕來重執教鞭。

1938 年 9 月，輔仁在上海正式復校。租用的五間房，四間做教室，一間做辦公室。辦公室再一隔二，較大的一半作教導、總務、訓育之用；較小的一半作教師吃飯、休息之所。這較小的一半再上下一隔為二，即搭一閣樓，供兩位在上海無家室的教工寄宿。因校舍侷促，實行半日制上課。上午高中，下午初中，各上四節課，每周 24 節課。學校沒有圖書館、實驗室，更無禮堂、飯廳、活動場地。實驗課是到福州路借用上海理科實驗所來開設；學生做體操則是借用慈淑大樓的精武體育室，後來到山東路體育場。國難當頭，輔仁學生倍加珍惜復課的機會。依然保持嚴謹認真的學風，學習成績優秀。

1939 年，輔仁中學 1938、1939 兩屆學生在上海同時畢業。學生編寫了畢業紀念冊，楊四箴校長為之作序。序文引用《禮記·學記》中的名言勉勵學生：「世變至斯，教育之本，躬行重於為學，無品必無文章。知類通達，強立而不反，然後足以化民成俗。近者悅服而遠者懷之，學風丕變，國亦永昌。余于諸生有厚望焉，行矣，諸生勉乎哉。」這段序文體現了楊四箴重視實踐，重視品德修養的教育觀。據《上海市私立輔仁中學抗戰期中歷年高中畢業生名冊》所記，抗戰時期的輔仁中學共畢業八屆高中學生，396 人。雖是戰亂之中，這些學生中仍有 203 人考入大學繼續學習。

1945 年抗戰勝利，部分教職員留上海續辦上海輔仁中學，部分教職員由楊四箴校長帶領回無錫復校。上海輔仁中學校長一職，仍由楊四箴兼任。1945 年秋季，輔仁中學回到將軍橋原址開學。開學時，全校共有初高中 8 個班，學生 586 人，教職員 19 人。其後，學校規模逐年擴大。至 1949 年秋，全校共有 17 個班級（高中七班，初中十班），學生 984 人，教職員 35 人。

社會主義新中國的無錫二中

1949 年，中華人民共和國建政。上海輔仁中學改由當地教育局委派校長，又先後同其他學校合併，幾度更名，後於 1956 年定名為上海第 67 中學。

楊四箴辭去上海輔仁中學校長職務後，專任無錫輔仁中學校長；並擔任新建立的輔仁校務委員會主任委員，取代校董部。1952 年年底，政府行文，私立輔仁中學由國家接辦。基督教會退出主辦權，楊四箴把校產、黃金、美鈔全部清冊登記，移交人民政府。無錫輔仁中學由私立改制為公辦，更名為「無錫市第二中學」（無錫二中）。楊四箴依然被聘為校長，直至 1958 年退休。楊四箴於 1953 年 1 月參加中國民主同盟，歷任無錫市中國民主同盟常務委員、中國人民政治協商會議無錫市委員會常務委員、無錫市基督教三自愛國運動委員會負責人等職。

無錫二中教學貫徹人民政府華東教育局頒發的「教育工作是學校壓倒一切的中心工作」的指示，加強各科教研活動，組織學習凱洛夫（Ivan Andreyevich Kairov）《教育學》，大力改革課堂教學。前蘇聯教育中「五項教育原則」及「五環節教學法」等，被合理採用。學校一直堅持嚴格管理，保持着教學的高質量。其中 1953 年，135 人參加高考，全部被高校錄取。

輔仁中學自創辦後，素以教育品質高享譽錫城。畢業生大多升入名校深造，並有一大批優秀學子逐步成為各行各業的頂尖人才。1960 年無錫二中代表無錫教育界出席全國文教戰線群英會，這份殊榮應該也是對楊四箴辦學成績的肯定。

五十年代，毛澤東推動人民公社、大躍進，導致中國幾千萬人陷於饑荒死亡。1966 年，毛澤東為轉移責難，以革命名義攻擊中國共產黨內不同派系，推動「無產階級文化大革命」（文革）。動員紅衛兵在各地進行階級鬥爭，並尊毛澤東為最高領袖。「文革」中楊四箴受到批鬥衝

擊，被誣陷為「美國特務」，無錫市「七三一」專案組把他抓起來隔離審查。期間他夫人朱雪英女士被殘酷鬥爭，中風身亡。

1972年2月，美國總統尼克松(US President Richard Milhous Nixon)訪華。中央人民政府為了統戰需要，楊四箴獲得釋放。由於長年關押審訊，這位曾獲遠東運動會銀牌、創中國撐竿跳記錄的運動健將，已折磨成身患重病的人。老校長獲釋後不久，即於當年7月病逝，享年76歲。「文革」後，中國共產黨無錫市委員會政策複查領導小組發文予以平反。還為錯劃為「右派」的輔仁教師改正平反，推翻歷次運動中對部分教師所做的錯誤結論，接納部分下放農村的教師回校任教。

1979年5月27日輔仁中學為楊四箴校長補開追悼會，輔仁中學早期畢業生代表朱樹卓等出席追悼會並致悼詞。悼詞如下：

「寶山楊四老，家世務農牧。施教來梁溪，一時新耳目。未幾覺舍開，樹人勝樹木。晨鐘與暮鼓，先覺覺後覺。自強終不已，襟懷甘淡泊。雅量何休休，志節猶卓卓。罡風海東來，錫山淪未復。避難去滬濱，生涯亦苜蓿。俄頃乾坤轉，兵革千里逐。回車慶光華，解放起大陸。萬象驟更新，頓成斯民福。可歎『四人幫』，賢良遭謗讟。積憤斯成疾，哲人竟不祿。日唯華主席，為政天下服。錯案悉平反，赤手旋機軸。唯念公一生，盡悴在教育。桃李栽成林，收穫已不薄。同人久追隨，濫竽輒愧慙。今日齊哀悼，師生共一哭。移悲作動力，完成『四化』速。」

1979年1月，經江蘇省和無錫市有關部門批准，無錫二中與東林小學合併，更名為東林學校，直至1982年分開。1982年，無錫二中被確定為省重點中學。1992年3月11日，因原有校園只有12畝，校址從解放東路搬遷至南門外沁園新村南端，佔地65畝。1994年由完全中學改為高級中學。1998年在市內率先通過國家級示範高中驗收。2003年2月，由市政府批准無錫市第二中學、無錫市第二中學實驗分校、無錫市民辦輔仁中學三校組建成「輔仁教育集團」，無錫市第二中學也同時更名為「無錫市輔仁高級中學」，恢復了原有校名。2004年轉評為江蘇省首批四星級高中。2003年、2005年兩次被評為江蘇省文明單位。

2007年無錫市教育委員會作出決定，將該中學整體搬遷至蠡湖新城隱秀路以南、湖濱路以東原泰德國際學校校址。2009年7月15日，無錫市輔仁高中正式搬遷至新址。目前輔仁中學初中部和蠡湖新校區高中部共佔地158畝，建築面積約8萬平方米，初高中總計45個班級，在校師生近5,000人。教師隊伍結構合理、年富力強、業務精湛、素質優良——專任教師161人，其中教授級高級教師5人，高級教師72人，江蘇省特級教師3人，無錫市名師2人，無錫市學科帶頭人20人，市教學能手20人，市教學新秀45人。

輔仁一百年

2018年是輔仁建校100周年，9月12日，楊四箴銅像在無錫市輔仁高級中學落成揭幕。掌校32年的老校長楊四箴的後人，發起成立「楊四箴教育基金」紀念先人；支持輔仁辦學，激勵輔仁學子。

楊四箴教育基金設立「楊四箴獎學金」和「鍾榮賡獎學金」，由楊四箴校長、鍾榮賡校友家族的多位後人共同捐資80萬元成立。楊四箴獎學金獎勵對向為高一、高二年級優秀學生；鍾榮賡獎學金獎勵對向為高三優秀畢業生。